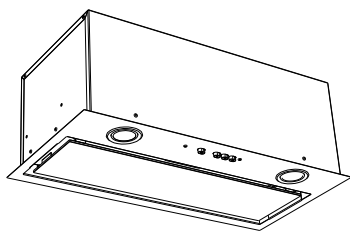


## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

#### CUBE



#### ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

При покупке кухонной вытяжки убедитесь:

- в нормальном ее функционировании;
- в комплектности по разделу 3;
- в отсутствии механических повреждений;
- в наличии штампа продавца и даты продажи в руководстве по эксплуатации и гарантийном талоне.

После хранения кухонной вытяжки в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдержать ее при комнатной температуре (+18...+20°C) не менее 2 часов. Перед установкой вытяжки на кухне внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

Кухонная вытяжка работает в следующих режимах:

- в режиме «вытяжки» - воздух удаляется за пределы помещения.
- в режиме «рециркуляции» - воздух очищается и поступает обратно в помещение.

Для эксплуатации в режиме «вытяжки» необходимо приобрести полужесткий гофрированный воздуховод (либо его аналоги) внутренним диаметром 120мм или 150мм и соответствующую вентиляционную решетку. Для эксплуатации в режиме «рециркуляции» необходимо приобрести угольные фильтры, если конструкция вытяжки позволяет их установить (см. табл.2).

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- 1.1 Кухонная вытяжка (в дальнейшем «вытяжка») предназначена для удаления или очистки воздуха, поднимающегося от плиты в бытовых кухнях.
- 1.2 Вытяжку устанавливайте на высоте, как показано на рис. 1.
- 1.3 С целью достижения наибольшей воздухопроизводительности при наименьшем шуме, при работе в режиме «вытяжки», рекомендуем выполнять воздуховоды минимальной длины и с наименьшим количеством изгибов. Уменьшение диаметра воздуховода не допускается. Несоблюдение этих требований может увеличить шум и вибрацию при работе вытяжки.
- 1.4 В случае эксплуатации в режиме «вытяжки» обеспечьте достаточное поступление свежего воздуха в помещение.
- 1.5 При выводе воздуховода на улицу (через отверстие в стене) должен быть уклон воздуховода, как на рис. 1А.
- 1.6 При подключении вытяжки в нестабильную сеть (для кухонных вытяжек с электронным переключателем) рекомендуем использовать сетевой фильтр (приобретается дополнительно).

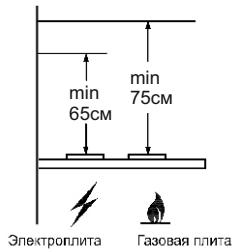


рис. 1

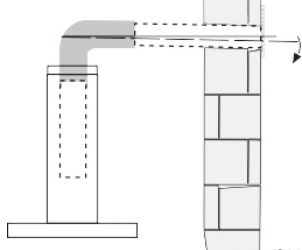


рис. 1А

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 2.1 Номинальное напряжение, В / частота, Гц | 220 / 50             |
| 2.2 Степень защиты от влаги                 | обычное исполнение   |
| 2.3 Режим работы                            | продолжительный      |
| 2.4 Климатическое исполнение                | УХЛ 4.2 по ГОСТ15150 |

ТАБЛИЦА 1

Торговое наименование КВ	Серия вентилятора*	Уровень шума, дБа (не более)	Потребляемая мощность КВ, Вт (не более)	в том числе мощность ламп, Вт	Класс защиты по ГОСТ МЭК 335-1
Cube 60П-650	650	57	155	2x3,5LED	II
Cube 60П-1000	1000	57	155	2x3,5LED	II

\* - соответствует максимальной воздухопроизводительности вентилятора (куб.м/час) и указана в обозначении КВ во втором цифровом блоке (Cube 60П-650).

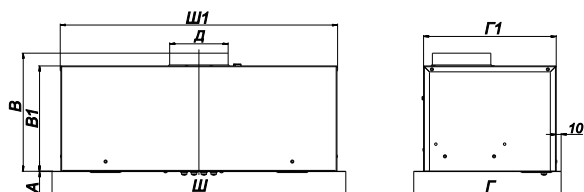


рис. 2

ТАБЛИЦА 2

Торговое наименование КВ	Масса, кг (без упаковки)	Ш (мм)	Ш1 (мм)	Г (мм)	Г1 (мм)	А (мм)	В (мм)	В1 (мм)	Д (мм)	Тип угольного фильтра
Cube 60П-650	6,3	598	562	300	270	0,6	241	215	Ø120	Ф-05
Cube 60П-1000	7,6	598	562	300	270	0,6	312	285	Ø150	Ф-07

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

- |   |       |
|---|-------|
| 3.1 Кухонная вытяжка                                    | 1 шт. |
| 3.2 Винт самонарезающий Ø3,5x11 (для крепления вытяжки) | 4 шт. |
| 3.3 Руководство по эксплуатации                         | 1 шт. |
| 3.4 Упаковка  | 1 шт. |
| 3.5 Фланец (для Cube 60П-650)                           | 1 шт. |

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1 Все работы по монтажу, ремонту, очистке загрязненных поверхностей, снятию съемных частей производите при извлеченной вилке шнура электропитания из розетки электросети.
- 4.2 Для приборов I класса проверить, чтобы электрическая проводка в доме обеспечивала правильное заземление. Вытяжку допускается включать только в евророзетку с заземленным контактом.
- 4.3 ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать кухонную вытяжку в сеть с напряжением и частотой, не соответствующими указанным в технических данных (220В±10%, 50Гц±2%).
- 4.4 Не прикасайтесь к лампам во время их включенного состояния и прилегающим к ним поверхностям, даже через некоторое время после их выключения еще имеется риск ожога.
- 4.5 Эксплуатируйте кухонную вытяжку только с установленными лампами.
- 4.6 Ежемесячно производите очистку загрязненных поверхностей и жиропоглощающего алюминиевого фильтра (раздел 8). Если очистка фильтра не производится в соответствии с руководством по эксплуатации, то уменьшается производительность вытяжки и появляется риск возникновения пожара! Никогда не эксплуатируйте прибор без установленного фильтра!
- 4.7 Устанавливайте кухонную вытяжку над плитой в соответствии с рис. 1.
- 4.8 Не допускайте возникновения факельного пламени под вытяжкой! Пламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой. Сильный нагрев пламенем газовых конфорок может повредить прибор.
- 4.9 Работы по поиску и устранению неисправностей должны выполняться лицом, обученным правилам работы с электроустановками. При повреждении электрического шнура, его замену производит квалифицированный специалист сервисной службы. Категорически запрещается обрезать вилку при монтаже вытяжки.
- 4.10 Кухонная вытяжка предназначена только для удаления или очистки воздуха. Оберегайте ее от статических и динамических нагрузок.
- 4.11 При работе прибора одновременно с отопительным оборудованием, которое используется с вытяжными трубами (отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, работающие на газе, или на другом топливе), необходимо обеспечить подачу воздуха в объеме, достаточном для сгорания топлива. При подаче воздуха в недостаточном объеме, возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются обратно в помещение (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
- 4.12 При работе вытяжки загрязненный воздух недопустимо отводить посредством присоединения к вытяжному воздуховоду, предназначенному для удаления продуктов сгорания от приборов, использующих горючий газ или другое топливо (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
- 4.13 Данный прибор НЕ предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- 4.14 В электрической цепи, при подключении вытяжки, обязательно использовать автоматический выключатель с током срабатывания не более 16 А (рекомендуемый 2 А).

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** ДОСТУПНЫЕ ЧАСТИ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ МОГУТ НАГРЕВАТЬСЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ С ПРИБОРАМИ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ.

## 5 УСТРОЙСТВО

- 1 Корпус с вентилятором.
- 2 Нижняя панель в комплекте с переключателем режимов работы вентилятора и освещения.
- 3 Алюминиевый фильтр.
- 4 Лампы освещения.
- 5 Стеклапанная откидная панель.

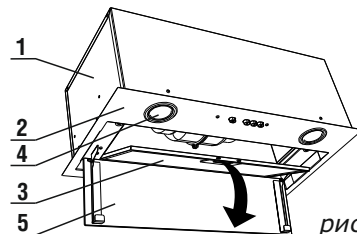


рис. 3

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Нельзя начинать монтаж кухонной вытяжки и снимать защитную пленку с вытяжки из нержавеющей стали, пока вы не убедитесь в ее технической исправности путем подключения к электрической сети и проверки всех функций. Защитную пленку с вытяжек из нержавеющей стали рекомендуется снимать после окончания монтажа.

- 6.1 **Монтаж кухонной вытяжки (КВ) к подвесному элементу мебели над плитой (рис.4, 5).**
- Перед установкой КВ, при необходимости, предварительно установите фланец (рис. 4А).
  - При установке вытяжки соблюдайте указания пункта 1.2 (рис. 1).
  - Снимите алюминиевый фильтр КВ:
  - для этого откройте стеклянную панель,
  - нажмите на пружинный замок на алюминиевом фильтре
  - и затем потяните его вниз (рис. 3).
  - Установите КВ вместо нижней панели подвесного элемента мебели (рис.4) и закрепите КВ винтами самонарезающими Ø3,5x11 (рис. 5).
  - Установите алюминиевый фильтр.

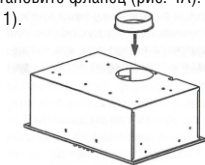


рис. 4А

Проверьте свободный ход антивозвратного клапана вентилятора (если он есть) при монтаже вытяжки.

- 6.2 **Режим «вытяжки»:**
- в мебельном элементе подготовьте отверстие для воздуховода Ø120мм или Ø150мм;
  - подсоедините к изделию полужесткий гофрированный воздуховод;
  - выходное отверстие воздуховода подсоедините к вентиляционной решетке.

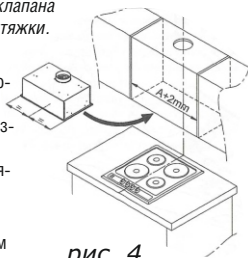


рис. 4

- 6.3 **Режим «рециркуляции»:**
- предусмотрите дополнительное отверстие в мебельном элементе для свободного прохождения воздуха при рециркуляции;
  - снимите алюминиевый фильтр (рис. 3);
  - установите два угольных фильтра (см. Табл.2);
  - угольные фильтры (рис. 6) устанавливаются на защитные решетки корпуса вентилятора;
  - установите алюминиевый фильтр на место;
  - исключите возможность попадания посторонних предметов в горловину вентилятора, при эксплуатации кухонной вытяжки в режиме «рециркуляции».

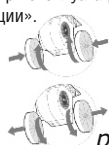


рис. 6

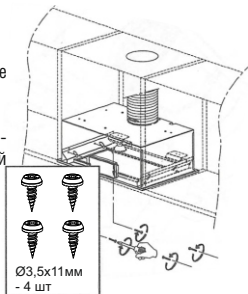
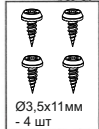


рис. 5



Ø3,5x11мм  
- 4 шт

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

- 7.1 Рекомендуется включать кухонную вытяжку перед началом приготовления пищи и после завершения приготовления оставлять включенной примерно на 15 минут, чтобы обеспечить удаление загрязненного воздуха.
- 7.2 Управление кухонной вытяжкой производится кнопочным переключателем, который имеет четыре кнопки (рис.7):



рис. 7

Кнопка с обозначением  управляет лампами освещения: утоплена - «ВКЛ», отжата - «ВЫКЛ».

Кнопки с обозначением 1, 2, 3 - управляют вентилятором: позиция 1 - низкая скорость работы вентилятора; позиция 2 - средняя скорость работы вентилятора; позиция 3 - высокая скорость работы вентилятора.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 8.1 При проведении технического обслуживания необходимо строго руководствоваться требованиями безопасности (раздел 4, п.4.1).
- 8.2 Очистку загрязненных поверхностей производите мягкой салфеткой, смоченной водой с нейтральным моющим средством, используемым для мытья посуды.
- Для чистки поверхностей из нержавеющей стали не используйте средства, содержащие песок, соду, кислоты, хлориды и губки, которые могут поцарапать эти поверхности.
- Кухонные вытяжки из нержавеющей стали требуют специальных средств по уходу за нержавеющей сталью.
- 8.3 Для очистки алюминиевого фильтра извлеките его из вытяжки (рис. 3) и произведите его очистку с помощью щетки горячим водным раствором моющего средства вручную или в посудомоечной машине при (60°C). Старайтесь не гнуть фильтры при мойке. Возможно изменение цвета фильтра, с течением времени, не приводит к снижению эффективности его действия. Сильно загрязненный фильтр не следует мыть в посудомоечной машине.
- 8.4 Алюминиевый фильтр предназначен для задержки частиц жира, которые образуются при приготовлении пищи, поэтому он должен использоваться как в вытяжном, так и в рециркуляционном режиме.



**ВНИМАНИЕ:** Алюминиевый фильтр должен очищаться через каждые четыре недели. Обязательно высушите фильтр перед установкой его в кухонную вытяжку! Недопустимо попадание воды в электродвигатель, переключатель и патроны ламп! Включайте вытяжку только после полного высыхания всех ее поверхностей!

- 8.5 Угольные фильтры должны использоваться только при работе вытяжки в режиме «рециркуляции».

Угольные фильтры необходимо менять не реже одного раза в 4 месяца или чаще в случае особенно интенсивного использования. Их нельзя чистить и использовать повторно! Угольные фильтры не содержат вредных веществ. Их можно утилизировать как обычный мусор.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ

- 9.1 Кухонная вытяжка должна храниться в упаковке завода изготовителя в закрытом помещении при температуре от -50 до +40°C. При этом относительная влажность воздуха при температуре +15°C не должна превышать 80%

- 9.2 Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.



**ВНИМАНИЕ:** НА ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО СРОКА СОХРАНЯЙТЕ РУКОВОДСТВО.

Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте кухонную вытяжку вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так, Вы способствуете делу охраны окружающей среды.



## 10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

Торговое наименование:

Тип

CUBE 60P-650  
CUBE 60P-1000

KB II M-650-60  
KB II M-1000-60

соответствует требованиям ТУ 3468-001-25905995-15.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU.C.RU.VE02.V.04502/22,  
срок действия по 18.05.2027г.,  
выдан органом по сертификации ООО "Глобальное соответствие",  
Россия, г. Москва.

Продан \_\_\_\_\_ Штамп продавца \_\_\_\_\_

## 11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации вытяжки 60 месяцев, со дня продажи через розничную сеть. Установленный срок службы вытяжки не менее 10 лет. Гарантия не распространяется на электролампы (за исключением LED диодных светильников).



248033, г. Калуга, 2-й Академический проезд, 13  
Тел.: +7 (4842) 500-510/540/595 Факс: +7(4842) 500-502  
Горячая линия: 8-800-555-12-55  
e-mail: info@elikor.com  
Сервисная служба: тел. (4842) 500-505  
e-mail: service@elikor.com

ООО «ЗЛИКОР», [www.elikor.com](http://www.elikor.com)